



Паспорт безопасности.
в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31

Дата печати: 19.02.2019

Дата редактирования: 19.02.2019

1 Наименование вещества / препарата и фирмы / предприятия**Идентификатор продукта****Торговое наименование: Spraymarker grün****Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

Применение вещества / препарата Вспомогательное средство для стоматологической техники**Подробная информация поставщика паспорта безопасности****Производитель / Поставщик:**

Firmenbezeichnung
Amann Girrbach AG
Herrschaftswiesen 1
A-6842 Koblach
Telefon: 0043 5523 623330
Fax: 0043 5523 55990
Email: austria@amanngirrbach.com
Internet: www.amanngirrbach.com

Inverkehrbringer
Amann Girrbach GmbH
Duerrenweg 40
D-75177 Pforzheim
Telefon: 0049 7231 957100
Fax: 0049 7231 957129
Email: germany@amanngirrbach.com
Internet: www.amanngirrbach.com

Отдел, предоставляющий информацию: Amann Girrbach GmbH**Номер телефона экстренной связи:**Gif tinformationszentrum-Nord / GIZ-Nord Poisons Centre
Telefon / Phone +49 (0) 551/19240**2 Возможные виды опасности****Классификация вещества или смеси**

пламя

Воспламеняющийся аэрозоль 1 H222-H229 Легковоспламеняющиеся аэрозоли Баллон под давлением: при нагревании может произойти взрыв

Элементы маркировки**Элементы маркировки в соответствии с СГС**

Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Согласованной на глобальном уровне системой классификации и маркировки химических веществ (GHS).

Пиктограммы, обозначающие опасности

GHS02

Сигнальное слово Опасно**Предупреждения об опасности**

Легковоспламеняющиеся аэрозоли Баллон под давлением: при нагревании может произойти взрыв
(Продолжение на странице 2)



Паспорт безопасности.
в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31

Дата печати: 19.02.2019

Дата редактирования: 19.02.2019

Торговое наименование: Spraymarker grün

(Продолжение страницы 1)

Меры предосторожности

Если необходима рекомендация врача: иметь при себе упаковку продукта или маркировочный знак.

Держать в месте, не доступном для детей.

Перед использованием прочитать текст на маркировочном знаке.

Беречь от тепла/искр/открытого огня/горячих поверхностей. – Не курить.

Не направлять распыленную жидкость на открытое пламя или другие источники возгорания.

Не протыкать и не сжигать, даже после использования.

Беречь от солнечных лучей и не подвергать воздействию температур свыше 50°C/122°F.

Дополнительная информация:

Без наличия достаточной вентиляции возможно образование взрывоспособных смесей.

Другие опасные факторы

Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)

PBT: Неприменимо.

vPvB: Неприменимо.

3 Состав / Данные по составляющим компонентам**Химическая характеристика: Смеси**

Описание: Смесь из веществ, перечисленных ниже, с неопасными добавками.

Содержащиеся опасные вещества:

75-28-5 isobutane

50-100%

⚠ Воспламеняющийся газ 1, H220; ⚠ Сжатый газ, H280

Дополнительные указания: Текст приведённых указаний на факторы риска см. в Главе 16.

4 Меры по оказанию первой помощи**Описание мер первой медицинской помощи****Общие указания:**

Разместить пострадавших на свежем воздухе.

Не оставлять пострадавших без присмотра.

После вдыхания: Обеспечить доступ свежего воздуха, при недомоганиях обратиться к врачу.

После контакта с кожей:

При обморожении промыть большим количеством воды. Не снимать одежду.

После контакта с глазами:

Промыть открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут.

Немедленно вызвать врача.

После проглатывания: Немедленно вызвать врача.

Указания для врача:

Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

5 Меры по борьбе с пожаром**Средства пожаротушения****Надлежащие средства тушения:**

CO₂, порошковое средство для тушения или водяная струя мелкого разбрызгивания. При борьбе с крупными пожарами следует применять водяную струю мелкого разбрызгивания или спиртоустойчивую пену.

(Продолжение на странице 3)



Паспорт безопасности. в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31

Дата печати: 19.02.2019

Дата редактирования: 19.02.2019

Торговое наименование: Spraymarker grün

(Продолжение страницы 2)

Особые опасности, создаваемые веществом или смесью

Может образовывать взрывоопасные газо-воздушные смеси.

Рекомендации для пожарных**Защитное оснащение:**

Применение устройства защиты дыхательных путей.

Не вдыхать газы, выделяющиеся при взрыве или пожаре.

6 Меры при непреднамеренном выделении (утечке)**Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**

Надеть защитное снаряжение. Держать на отдалении незащищённых людей.

Обеспечить достаточную вентиляцию.

Держаться подальше от источников возгорания.

Меры по защите окружающей среды:

Не допускать попадания продукта в канализационную систему или в водоёмы.

Методы и материалы для локализации и очистки: Обеспечить достаточную вентиляцию.**Ссылки на другие разделы**

Информация по безопасному обращению - в Главе 7.

Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.

Информация по утилизации - в Главе 13.

7 Обращение с веществом и его хранение**Обращение с веществом:****Меры предосторожности по безопасному обращению**

Соблюдать осторожность при открывании ёмкостей и при обращении с ними.

Обеспечить хорошую вентиляцию / вытяжку на рабочем месте.

Обеспечить хорошую вентиляцию воздуха, особенно на уровне пола (пары тяжелее воздуха).

Указания по защите от пожаров и взрывов:

Держать подальше от источников воспламенения - не курить.

Не разбрызгивайте на открытое пламя или на раскалённые предметы.

Ёмкость находится под давлением. Защищать от солнечных лучей и от температур выше 50°C (например, из-за электроламп). Не протыкать и не сжигать, даже после использования.

Вместе с воздухом пары могут образовывать взрывоопасную смесь.

Условия безопасного хранения, включая несовместимости**Хранение:****Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:**

Хранить в прохладном месте.

Надлежит учитывать предписания соответствующих служб по хранению упаковок под сжатым газом.

Хранить только в оригинальной таре.

Указания по совместимости с другими веществами при хранении:

Хранить отдельно от продуктов питания, напитков и кормов.

Дальнейшие данные по условиям хранения:

Держать ёмкости плотно закрытыми.

Хранить в хорошо закрытой таре в прохладном и сухом месте.

Защищать от жары и от прямых солнечных лучей.

Характерное конечное применение (или применения)

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

8 Ограничение воздействия вещества и контроль / индивидуальные средства защиты**Дополнительные указания по структуре технических устройств:**

Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.

(Продолжение на странице 4)



Паспорт безопасности.
в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31

Дата печати: 19.02.2019

Дата редактирования: 19.02.2019

Торговое наименование: Spraymarker grün

(Продолжение страницы 3)

Параметры контроля**Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:**

Продукт не содержит никаких существенных объёмов веществ с предельными значениями, которые необходимо отслеживать на рабочих местах.

Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала**Средства индивидуальной защиты:****Общие меры по защите от воздействия и гигиене:**

При обращении с химикатами следует соблюдать стандартные меры предосторожности.

Мыть руки перед перерывами и по окончании работы.

Держать подальше от продуктов питания, напитков и корма для животных.

Не вдыхать газы / пары / аэрозоли.

Избегать контакта с глазами и с кожей.

Защита органов дыхания: Не требуется, при наличии хорошей вентиляции помещения.**Защита рук:**

Перед каждым повторным использованием перчаток / рукавиц их следует заново проверять на предмет герметичности.

Защитные перчатки (рукавицы).

Материал перчаток / рукавиц

Нитрилкаучук

Рекомендуемая толщина материала: $\geq 0,2$ мм

Выбор подходящих перчаток / рукавиц определяется не только материалом, но также и другими качественными особенностями, причём между различными производителями существует большая разница.

Период проницаемости материала перчаток / рукавиц.

Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.

В качестве защиты от брызг пригодными являются перчатки / рукавицы из следующих материалов:

Нитрилкаучук

Бутилкаучук

Натуральный каучук (латекс)

Защита глаз: Плотно прилегающие защитные очки**9 Физические и химические свойства****Информация по основным физическим и химическим свойствам****Общая информация****Внешний вид:**

Форма:	Аэрозоль
Цвет:	Зелёное
Запах:	Характерно
Порог запаха:	Не определено.
Значение pH:	Не определено.

Изменение состояния

Точка плавления / интервал температур плавления:	Не определено.
Точка кипения / интервал температур кипения:	Неприменимо, так как является аэрозолем.

Температурная точка вспышки: Неприменимо, так как является аэрозолем.

(Продолжение на странице 5)



Паспорт безопасности.
в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31

Дата печати: 19.02.2019

Дата редактирования: 19.02.2019

Торговое наименование: **Spraymarker grün**

(Продолжение страницы 4)

Воспламеняемость (твёрдое, газообразное вещество):	Неприменимо.
Температура распада:	Не определено.
Самовоспламеняемость:	Продукт не является самовоспламеняемым.
Взрывоопасность:	Продукт не является взрывоопасным, однако возможно образование взрывоопасных смесей пара / воздуха.
Границы взрываемости:	
Нижняя:	1,8 пол. %
Верхняя:	8,5 пол. %
Давление пара при 20 °С:	3000 гаПа
Плотность при 20 °С:	0,6 г/см ³
Относительная плотность	Не определено.
Плотность пара	Не определено.
Скорость испарения	Неприменимо.
Растворимость в / Смешиваемость с водой:	Несмешиваемо или трудносмешиваемо.
Коэффициент распределения (n-октанол / вода):	Не определено.
Вязкость:	
Динамическая:	Не определено.
Кинематическая:	Не определено.
Содержание растворителя:	
VOC (ЕС)	95 %
Другая информация	Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

10 Стабильность и реакционная способность

Реакционная способность Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
Химическая стабильность
Термический распад / условия, которых следует избегать:
При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.
Возможность опасных реакций Образовывает взрывчатую газовую смесь с воздухом.
Условия, вызывающие опасные изменения
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
Несовместимые материалы: Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
Опасные продукты распада: Окись углерода и двуокись углерода

11 Данные по токсикологии

Информация по токсикологическому воздействию
Острая токсичность:
Первичное раздражающее воздействие:
на кожу: Нет раздражающего воздействия.
на глаза: Раздражающее воздействие.
Сенсибилизация: Неизвестно о наличии сенсибилизирующего воздействия.

(Продолжение на странице 6)



Паспорт безопасности.
в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31

Дата печати: 19.02.2019

Дата редактирования: 19.02.2019

Торговое наименование: **Spraymarker grün**

(Продолжение страницы 5)

12 Экологическая информация**Токсичность****Акватоксичность:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.**Стойкость и склонность к деградации** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.**Поведение в экологических системах:****Биоаккумулятивный потенциал** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.**Подвижность в грунте** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.**Дополнительные экологические указания:****Общие указания:** В целом продукт для воды не вреден**Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)****РВТ:** Неприменимо.**vPvB:** Неприменимо.**Другие вредные эффекты** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.**13 Указания по утилизации****Неочищенные упаковки:****Рекомендация:**

Утилизация должна быть осуществлена в соответствии с предписаниями компетентных служб.

14 Информация по транспорту**Номер UN**

ADR, IMDG, IATA

UN1950

Собственное транспортное наименование ООН

ADR

1950 АЭРОЗОЛИ

IMDG

AEROSOLS

IATA

AEROSOLS, flammable

классов опасности транспорта

ADR

**Класс**

2 5F Газы

Этикетка для опасного содержимого

2.1

IMDG, IATA**Class**

2.1

Label

2.1

Группа упаковки

-

ADR, IMDG, IATA

отпадает

Экологические риски:**Загрязнитель морской среды:**

Нет

Особые меры предосторожности для пользователей

Осторожно: Газы

Код опасности (по Кемлеру):

-

(Продолжение на странице 7)



Паспорт безопасности.
в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31

Дата печати: 19.02.2019

Дата редактирования: 19.02.2019

Торговое наименование: Spraymarker grün

(Продолжение страницы 6)

**Номер EMS:
Stowage Code**

F-D,S-U
SW1 Protected from sources of heat.
SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters.

Segregation Code

SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2. For WASTE AEROSOLS: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.

Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом)

Неприменимо.

Транспорт / дополнительная информация:**ADR****Ограниченные объёмы (LQ)**

1L

Транспортная категори

2

Код ограничения проезда через туннели

D

UN "Model Regulation":

UN 1950 АЭРОЗОЛИ, 2.1

15 Предписания

Оценка химической безопасности: Оценка химической безопасности не проведена.

16 Прочая информация:

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

Соответствующие данные

H220 Легко воспламеняющийся газ.

H280 Содержит газ под давлением; при нагревании может произойти взрыв.

Отдел, выдающий паспорт данных:

ADEEGO GmbH

Wildsteig 4A

D-42113 Wuppertal

Tel. +49 (0) 202 2575700

Fax. +49 (0) 202 2575701

Email: mail@adeego.de

www.adeego.de

Контактная информация: Dr. Axel Deeg**Аббревиатуры и акронимы:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

(Продолжение на странице 8)



Паспорт безопасности.
в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31

Дата печати: 19.02.2019

Дата редактирования: 19.02.2019

Торговое наименование: Spraymarker grün

(Продолжение страницы 7)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Воспламеняющийся газ 1: Flammable gases – Category 1
Воспламеняющийся аэрозоль 1: Aerosols – Category 1
Сжатый газ: Gases under pressure – Compressed gas
